

Bescheinigung des Herstellers  
zur Nichtrelevanz der ATEX 2014/34/EG

*Declaration of the Manufacturer  
regarding ATEX 2014/34/EC not being relevant*

Wir, KLINGER Fluid Control GmbH, erklären, dass die Produkte  
*We, KLINGER Fluid Control GmbH, declare that the products*

Kugelhähne KLINGER Ballostar®  
Typ: KHE-FL, KHE-FK, KHE-CL, GKHE  
PN40/PN25/PN16, CL150, CL300, DN15 bis DN200, DN1/2“ bis DN8“

*Ball valves KLINGER Ballostar®  
Type: KHE-FL, KHE-FK, KHE-CL, GKHE  
PN40/PN25/PN16, CL150, CL300, DN15 – DN200, DN1/2“ – DN8“*

einem Konformitätsbewertungsverfahren nach der Richtlinie 94/9/EG mit folgendem Ergebnis  
unterzogen wurden:

*underwent a conformity assessment procedure in accordance with Directive 94/9/EC with the  
following result:*

- » Die Armaturen besitzen keine potentielle Zündquelle und können sowohl manuell als auch mechanisch, elektrisch oder pneumatisch angetrieben werden. Die Armaturen fallen nicht in den Anwendungsbereich der ATEX 94/9/EG.  
*The equipment does not have a potential ignition source and might be actuated manually as well as mechanically, electrically or pneumatic. ATEX 94/9/EG is not applicable to this equipment.*
- » Die Armaturen dürfen im EX-Bereich eingesetzt werden.  
*The valves may be used in the EX range.*

Angewendete harmonisierte Normen oder Regelwerke, insbesondere:

*Applicable harmonized standards, in particular:*

AD-2000; DIN 3230; DIN EN 12266; DIN EN 1127-1; DIN EN 13463

Hinweis:

*Note:*

Oben genannte Antriebe müssen einer eigenen Konformitätsbewertung nach ATEX unterzogen werden.

*Above mentioned actuators have to undergo a separate assessment of conformity.*

Gumpoldskirchen, 26.01.2022  
(Ort und Datum / Place and Date)



(Rechtskräftige Unterschrift / legal signature )